



Chères Roderenoises, chers Roderenois,

La vaccination montre ses effets bénéfiques. Elle a permis de limiter très fortement le nombre de personnes admises dans les services de réanimation des hôpitaux. Les personnes atteintes de la Covid-19 ayant besoin d'être hospitalisées sont très majoritairement des personnes non vaccinées. Je ne peux donc qu'encourager les dernières personnes qui ne sont pas encore vaccinées à le faire. Les règles de distanciation physique, le port d'un masque, le lavage régulier des mains restent toutefois encore d'actualité pour limiter la propagation de la Covid-19.

L'amélioration de la situation sanitaire nous a permis d'organiser deux évènements reportés à plusieurs reprises :

- Le samedi 16 octobre, la cérémonie de passation de commandement au sein de notre corps de sapeurs-pompiers. En effet, le lieutenant Denis GERTHOFFER a passé le relais de chef de corps des sapeurs-pompiers de RODEREN à l'adjudant-chef Thomas OSWALD. Denis GERTHOFFER a également été promu à cette occasion capitaine honoraire. Un grand merci à Denis GERTHOFFER pour ces 36 années passées au service des habitants de la commune et félicitations au nouveau chef de corps Thomas OSWALD.

- Le samedi 18 septembre, L'inauguration du Mémorial des Aviateurs Français et Alliés tombés dans le Haut-Rhin au cours des deux Guerres Mondiales. La réalisation de ce mémorial est le fruit d'un travail qui a débuté il y a une vingtaine d'années lorsqu'un journaliste est venu chercher des informations sur un pilote américain, Kiffin ROCKWELL, tombé à Roderen, le 23 septembre 1916. Au sein de l'association Alsace-Ontario, Michèle et André SPETZ ont alors entrepris un travail de recherche qui a permis de mettre en lumière cette histoire oubliée et de réaliser ce travail de mémoire, indispensable, notamment en direction des jeunes générations.

Ces deux cérémonies furent particulièrement réussies et je remercie très vivement toutes les personnes qui ont participé à leur organisation.

Christophe KIPPELEN – Maire de Roderen

Sommaire :

- Editorial

Dans ce numéro :

Journée citoyenne	1
Travaux réalisés cet été	2
Travaux en cours de réalisation	3
Bibliothèque	4
Collectes de sang	4
Conseil de Fabrique	4
Covoiturage	5
PanneauPocket	5
Repas gourmand	5
Ecrivain public	6
Publications	6
Soutien scolaire	6
Banque alimentaire	7
Arboriculteurs	7
Caritas Alsace	7
Passation commandement Sapeurs-Pompiers	8
Anniversaires Décès, Mariage, naissance	8

Journée citoyenne - samedi 11 septembre 2021



UN GRAND MERCI !

La municipalité adresse tous ses remerciements aux habitants de Roderen qui se sont mobilisés samedi 11 septembre 2021, lors de la **journée citoyenne** !

Dans une excellente ambiance, de nombreux travaux ont pu être réalisés au service de tous ! (Les photographies sont disponibles sur le site internet de la commune.)

Nous vous invitons, dès à présent, à retenir la date de la journée citoyenne 2022 : Sauf imprévu, celle-ci devrait être organisée **samedi 10 septembre 2022**.

Travaux réalisés cet été...



Suite aux travaux de réfection des classes élémentaires à l'école de Roderen, le **vieux plancher en chêne** restait à restaurer. Ce chantier parfaitement réalisé durant les congés scolaires d'été a permis de conserver le magnifique plancher d'origine. Ce chantier assuré par l'entreprise « Parquets pro » a coûté la somme de 1855,94 €



Le **vieux pont en bois** de la zone de loisirs donnait de sérieux signes de fatigue. Il a été décidé de le rebâtir intégralement. L'entreprise « Klein bois et constructions » bien connue dans la région a été choisie pour réaliser ce chantier chiffré à 7278,00 €.



Durant les nuits des 14 et 15 septembre derniers, la route départementale qui traverse la commune de Roderen a été rebitumée par les entreprises de la CEA (Communauté Européenne d'Alsace). Le coût de ces travaux a été pris en charge entièrement par la CEA. La commune de Roderen a financé les travaux de marquage au sol pour la somme de 901,20 €.



Les nouveaux bancs de la commune ont été taillés à Willer sur Thur par la Scierie GASSER. La finition a été assurée par Désiré FEDER et Patrick MOUHOT, nos ouvriers communaux.



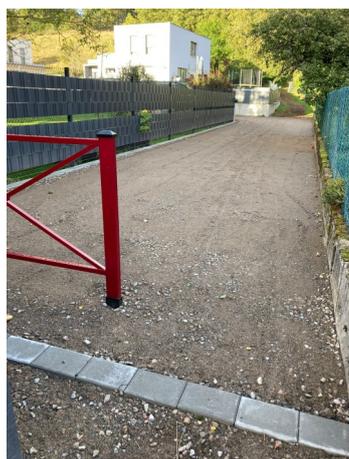
Ces bancs remplaceront progressivement tous les vieux bancs communaux.

Les pièces de bois nécessaires à la fabrication des bancs ont coûté 1759,10 €.



Le container de récupération du verre a été récemment déplacé sur le parking du terrain de football. Le socle en béton a été réalisé à l'occasion de la journée citoyenne du 11 septembre 2021. La facture de béton s'est élevée à 381,60 €.

Travaux en cours de réalisation...



Passage rue des chênes - Kattenbach

Passage rue de Rammersmatt - rue du moulin

Venez découvrir ou redécouvrir la BIBLIOTHEQUE de Roderen !

Science-fiction, documentaires, polars, romans, BD et magazines pour tous les âges, albums et livres jeunesse... vous trouverez de quoi satisfaire votre curiosité.

Un accueil chaleureux vous sera réservé par l'équipe des bénévoles forte de 16 personnes.

Nous vous attendons :

- mardi et jeudi de 16h00 à 18h00
- mercredi de 17h00 à 19h00
- samedi de 9h30 à 11h30

Notre stock est régulièrement renouvelé grâce à l'achat ou au dépôt de nouveautés dans tous les domaines.

Votre carte d'abonnement vous permettra d'avoir également accès aux médiathèques de Thann et de Cernay. Nous vous rappelons que l'abonnement jeunesse est gratuit jusqu'à l'âge de 16 ans.

Lorsque les conditions sanitaires nous le permettront, nous relancerons avec plaisir des activités comme les concours de dessin ou la chasse aux œufs !

A très bientôt pour de belles lectures !

Isabelle THOMANN et l'équipe des bénévoles de la bibliothèque



Collectes de SANG à Roderen



Voici les dates des prochaines collectes de sang à Roderen :

- Lundi 31 Janvier 2022
- Lundi 28 Mars 2022
- Mercredi 1 Juin 2022
- Lundi 3 Octobre 2022

Un grand merci à tous les donneurs présents à chaque collecte ! Nous espérons accueillir toujours plus de donneurs car les réserves de sang sont basses. Nous avons besoin de vous !

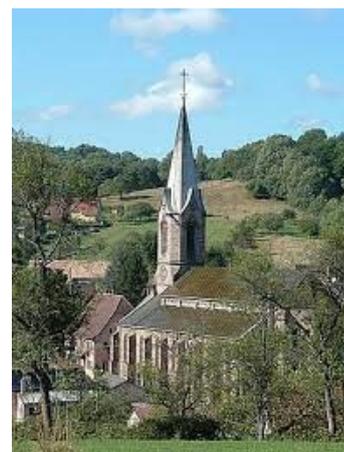
Nicole SELLITTO CHAUFFRE et l'amicale des donneurs de sang de Roderen

Conseil de Fabrique de l'église Saint-Laurent

Le Conseil de Fabrique de l'église Saint-Laurent sollicitera votre générosité pour couvrir les frais de gestion et l'entretien des joyaux du patrimoine de notre commune que sont l'église Saint-Laurent et la chapelle Maria auf dem Rain, lors d'un passage à domicile qui aura lieu **samedi 6 novembre entre 13h00 et 18h00.**

Les besoins sont importants et votre soutien nous est indispensable. D'avance nous vous remercions pour votre générosité.

Marc LANOIX et le conseil de Fabrique







**Ouverture prochaine
de lignes de covoiturage**

**VOTEZ POUR VOS ARRÊTS
ET VOS HORAIRES**

Les atouts uniques de votre nouveau service public



Une utilisation
simple et flexible



Des trajets garantis
pour les passagers



Jusqu'à 100€/mois
pour les conducteurs

**POUR PARTICIPER EN 1 CLIC
RENDEZ-VOUS SUR**

illicov.fr/voter

☎ 03 89 35 70 96 ✉ info@pays-thur-doller.fr

Le Pays Thur-Doller œuvre
pour le développement du **CO-VOITURAGE** !
Plus de renseignements au 03.89.35.70.96

**LA MAIRIE MET A DISPOSITION
DE SES CITOYENS :**



PanneauPocket
TÉLÉCHARGEZ
GRATUITEMENT
L'APPLICATION

**Pour être
ALERTÉ
INFORMÉ
PRÉVENU**

Les événements locaux,
l'actualité et les alertes de la
Commune sont toujours
dans votre poche, où que
vous soyez, quand vous le
souhaitez.



DISPONIBLE SUR  **Google Play**  Disponible sur **App Store**

Le message affiché sur le téléphone ci-dessus est un exemple, nous ne sommes pas responsables de votre matériel pour plus d'informations.

A Roderen, plus de 120 habitants ont déjà
téléchargé l'application. Pour être informés
les premiers, téléchargez PanneauPocket !

Repas gourmand avec l'A.R.E.R



L'objectif de l'ARER (Association pour la restauration de l'Église) consiste à contribuer à la conservation du patrimoine local qui fait la fierté de notre village, en l'occurrence notre très belle église Saint-Laurent qui nécessite de très gros travaux à mettre en œuvre prochainement.

Des fonds conséquents seront nécessaires. Pour pouvoir y contribuer, l'ARER a pris la décision d'organiser sa 3^e édition du Repas gourmand d'automne.

Nous vous proposons de livrer le dimanche 14 novembre 2021, à votre domicile de Roderen, le plat de résistance et le dessert.

Fleischnacka « maison »,
accompagnés de salade verte et d'un éclair à la vanille !
au prix de 13€ par personne.

Vous trouverez le coupon de réservation sur le site internet de la commune de Roderen.

Pour tout renseignement :

Dominique HLIL 4, rue des Collines 68800 Roderen Tél 06.60.80.46.69 dominique.hlil@orange.fr

Ecrivain public

Que ce soit pour un courrier à une administration ou pour écrire un mot gentil à un ami, un parent, une connaissance ou une petite amie (formuler des vœux d'anniversaire, de fête, un mot doux, etc.), Marc Lanoix, ancien directeur d'école et secrétaire de mairie, est disponible tous les jours de la semaine (sauf dimanches et jours fériés).

Téléphone 03.89.37.16.27. de 10h00 à 12h00 et de 14h00 à 19h00 ou messagerie : marclanoix@wanadoo.fr. Service gratuit !

Publications sur Roderen disponibles en mairie

Nous vous rappelons que vous pouvez vous procurer à la mairie d'intéressants ouvrages traitant de sujets propres à notre village. Il s'agit de :

Roderen – Reflets de Vie entre Thur et Doller
(Véritable livre d'images sur la vie du village au 20ème siècle - 37 €)

L'église Saint-Laurent – 150 ans de notre histoire
(Alsace-Ontario – Michelle et André Spetz – 15 €)

L'orgue de Roderen (fascicule – 3 €)

Kiffin Rockwell – Album à 25 €

Livret photos sur l'inauguration du mémorial des aviateurs (à paraître).

Et aussi, directement chez l'auteur (03.89.37.16.27. ou marclanoix@wanadoo.fr) le 2ème livret de poèmes de Marc Lanoix : « Tranches de Vie et Fleurs de l'Âge » à 20 € - Dédicace sur demande.

Proposition de soutien scolaire

Retraitée de l'éducation, ayant une grande expérience pédagogique avec des enfants en difficulté, je vous propose du soutien scolaire (CP jusqu'à la 6ème).

Vous pouvez me contacter : Mme Claude POMATHIOD 07.82.53.30.67

Reprise des répétitions des Spatzawaggis

Après de longs mois d'interruption liée à la crise sanitaire, les Spatzawaggis ont repris leurs répétitions dans le respect des gestes barrières et munis du pass sanitaire, tous les mardis soirs, de 19h45 à 21h00.

Tout musicien souhaitant nous rejoindre est le bienvenu !

Contact et renseignements :

Luttringer Aurélia - 06.15.76.99.21 - a.lialia@hotmail.fr

Alsace Ontario

Suite à la cérémonie d'inauguration du Mémorial des aviateurs du 18 septembre 2021, l'association Alsace Ontario a réalisé un recueil photographique de 36 pages contenant plus de 200 photos commentées. Cet ouvrage est proposé au prix de 12 €.

Il ne vous reste que quelques jours pour remplir votre bulletin de souscription (Si vous ne possédez plus celui qui a été distribué dans les boîtes aux lettres, vous pouvez encore le trouver sur le site internet de la commune).





Campagne 2021 de la banque alimentaire Du 19 au 28 novembre 2021

Vous pouvez déposer vos dons

à la mairie de Roderen,

A l'épicerie, dépôt de pain « Au bonheur de Val »

aux heures d'ouverture, pendant cette période.

Merci de votre générosité !

Chez les arboriculteurs...

Les arboriculteurs profitent de ce créneau offert par la commune pour communiquer et vous faire partager leur passion.

Tout d'abord un constat : notre association, comme d'autres probablement, a souffert de cette période où les contraintes sanitaires et surtout les risques de tomber malade, nous ont plutôt compliqué la vie quotidienne depuis mars 2020.

Naturellement, nous n'avons pu stopper nos activités, les arbres poussent, demandent à être taillés, arrosés si besoin, l'herbe à être coupée, les fruits à être cueillis, etc... Tous les lundis après-midi, nous nous sommes donc retrouvés au verger pour effectuer les tâches courantes selon la saison.

Nous avons :

- posé des canalisations pour faciliter l'arrosage en attendant l'eau courante.
- créé une prairie fleurie, planté des arbustes mellifères et ceci grâce à la participation financière de la Communauté de Communes Thann-Cernay et de la commune de Roderen que nous remercions.
- D'autre part, des toilettes sèches ont été mises en place, commodités obligent.

Enfin, l'automne arrivant, la récolte de pommes fut bonne et du jus a pu être pressé en quantité suffisante. Les bibs de jus de pommes sont en vente à l'épicerie « Au Bonheur de Val ».

Un achat groupé est en train de se faire ; les personnes intéressées peuvent encore contacter le président jusqu'au 2 novembre, dernier délai.

Ce mois-ci, la Fédération organise une formation aux techniques arboricoles de niveau 1. Elle se déroulera sur 5 mois à raison d'un cours théorique et un cours pratique par mois.

Les cours vont durer trois heures, en soirée pour la théorie, le samedi matin ou après-midi pour les cours pratiques.

L'association des arboriculteurs de la vallée de la Doller s'associe à nous à cette occasion. Des places restent disponibles à ce jour, les cours débutant le 9 novembre prochain.

N'hésitez pas à vous inscrire auprès du Président :

Lucien Pfaff 12, route de Guewenheim Roderen

Tél : 03.89.37.35.72 - Mail : lucien.pfaff.68@gmail.com

Nous lançons un appel aux personnes, nouveaux arrivants, fraîchement retraités qui s'intéressent à l'arboriculture, aiment la nature et ont un peu de leur temps à nous consacrer. Elles peuvent nous rejoindre le lundi après-midi au verger communal des Collines. Nous les accueillerons avec plaisir.

Lucien Pfaff

CARITAS Alsace - Thann

Thann : Une équipe de 14 bénévoles au service des personnes en difficulté, fragiles.

Durant les accueils, outre le coup de pouce financier sous forme de bon alimentaire ou de paiement partiel de factures, l'écoute est au rendez-vous dans la convivialité.

Nous retrouvons tout un groupe une fois par mois avec des thèmes divers (sortie nature, visite de musées, bien-être et coiffure, jeux de mémoire, fabrication d'objets, etc...).

Quelques bénévoles accompagnent des enfants en soutien scolaire au sein de leurs familles tandis que d'autres visitent des personnes seules.

D'autres actions ont lieu ponctuellement durant l'année : présence au marché hebdomadaire de Thann, vente de bougies et objets de Noël... L'équipe accueille à bras ouverts de nouveaux bénévoles afin de proposer de nouvelles actions.

Contact : 06 75 63 63 44 ou 06 61 23 98 55, par email : blanche.giop@gmail.com

Passation de commandement chez les Sapeurs-Pompiers

Samedi 16 octobre 2021, **Denis GERTHOFFER**, désormais capitaine honoraire chez les Sapeurs-Pompiers de Roderen, a passé le commandement à **Thomas OSWALD**, adjudant-chef et nouveau commandant du corps roderenois. Une belle cérémonie rassemblant de nombreux pompiers des villages voisins et du département ainsi que des habitants du village a permis de marquer cet évènement important. Vous pourrez bientôt trouver les photographies de cette cérémonie sur le site internet de la commune de Roderen. Afin de vous présenter plus en détail ces deux personnes très impliquées au sein du corps des Sapeurs-Pompiers local, voici un résumé de leur engagement :



Thomas OSWALD

Né le 08/06/1976 à Thann
Profession Technicien automobile
Engagé le 01/01/1993 Sapeur 2^{ème} classe sous le commandement du Chef de Corps Jean-Maurice WILLE-MANN
Le 05/11/2013 Adjudant-Chef

Le 14/05/2020 Chef de Corps
28 ans d'engagement au service du CPI de Roderen.

Distinction :

Le 14/07/2013 Médaille d'honneur des SP en argent pour ancienneté 20 ans

Président de l'Amicale de 2001 à 2020

Denis GERTHOFFER

Né le 14/05/1960 à Thann
Profession Mineur à la retraite,
Engagé le 01/01/1984 Sapeur 2^{ème} classe sous le commandement du Chef de Corps Antoine HAFFNER
Le 14/05/2020 nommé capitaine honoraire
Pratiquement 36 ans d'engagement au service du CPI de Roderen et 18 ans en tant que chef de Corps.

Distinctions :

Le 04/12/2003 Médaille d'honneur des SP en argent
Le 04/12/2008 Médaille d'honneur des SP en vermeil
Le 14/07/2013 Médaille d'honneur des SP en or
Le 20/04/2015 Insigne Chef de Centre
Le 31/07/2020 Médaille d'honneur avec rosette pour services exceptionnels en argent.

Vice-Président de l'Amicale durant 15 ans
A l'origine de la création de la 1^{ère} édition du Brennfascht en 2004



Grands Anniversaires

Novembre 2021			
OSWALD	Marie-Odile	07/11/1942	79
FUCHS	Jean	10/11/1940	81
FINCK	Pierre	11/11/1944	77
WINNINGER	Jeannette	15/11/1943	78
FALBRIARD	Jean-Marie	23/11/1934	87
WOLFERSPERGER	Clément	23/11/1938	83
GILLET	Madeleine	26/11/1927	94
EKLINGER	Iza	26/11/1931	90

Décembre 2021			
KIPPELEN	Liliane	04/12/1943	78
TSCHIRHART	Roger	04/12/1939	82
BEREUTER	Paul	09/12/1940	81
HURST	Georges	11/12/1943	78
LAMBALOT	Georges	14/12/1938	83
HURST	Yvonne	16/12/1946	75
ZIMMERMANN	Denise	16/12/1935	86
GERTHOFFER	Suzanne	18/12/1936	85
GERTHOFFER	Gérard	21/12/1936	85
BUHR	Jean-Marie	26/12/1941	80



Décès

07/10/2021 à
Mulhouse

Jean-Claude CARIOLA , 56 ans

19/10/2021 à Moosch
Thérèse, Marie-Antoinette
DANTZER, 91 ans



Mariage

28/08/2021, à Roderen
Fabrice MULLER, chocolatier,
et Priscilla LABOUZ, chargée de
projet ressources humaines,
domiciliés à Roderen

Naissance

13/10/2021, à Mulhouse
Ambre KOELL, fille de
Valentin KOELL et de
Gwendoline LEMBLE

